



# Amtsblatt

der Gemeinde Großolbersdorf

mit den Ortsteilen Hohndorf, Hopfgarten und Grünau



Herausgeber: Gemeinde Großolbersdorf, Am Rathaus 8, 09432 Großolbersdorf – Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeister Uwe Günther oder der von ihm Beauftragte. Für den Inhalt der Beiträge zeichnen sich die Verfasser selbst verantwortlich.  
Herstellung: Druckerei Gebrüder Schütze GbR, Turnerstraße 2, 09429 Wolkenstein, Telefon 037369 9444, Fax 9942,  
E-Mail: info@druckerei-schuetze.de, www.druckerei-schuetze.de

Jahrgang 2015

Mittwoch, 28. Oktober 2015

Nummer 10



## 52. Erzgebirgs-Taubenschau

Der Großolbersdorfer  
Rassegeflügelzuchtverein veranstaltet

**vom 13. bis 15. November 2015**

die nunmehr schon 52. Erzgebirgs-Taubenausstellung. Sie findet dieses Jahr im Gasthaus „**Zur Silberstaße**“ und in der **Sporthalle Großolbersdorf** statt. 1700 Tauben der verschiedensten Rassen und Farbenschläge werden den Preisrichtern zur Bewertung vorgestellt. Es haben wieder Züchter aus ganz Deutschland ihre Rassetiere zur Ausstellung gemeldet.

Wir hoffen, dass die 52. Ausstellung reibungslos und für die Züchter erfolgreich verläuft.



### Geöffnet ist die Taubenschau:

Freitag 13:00 bis 18:00 Uhr

Sonnabend 09:00 bis 17:00 Uhr

Sonntag 09:00 bis 14:00 Uhr

Wir wünschen allen Ausstellern und Besuchern einen angenehmen Aufenthalt in unserer Ausstellung und viel Freude beim Betrachten der Tiere.

#### Aus dem Inhalt

Informationen der Gemeindeverwaltung 2 – 4  
Neues von den Sonnenstrahlen 4/5  
Neues aus der Grundschule "Ewald Mende" 5  
Freizeitbüro 6 – 8

Grundstücke / Immobilien / Wohnungen 8  
Freiwillige Feuerwehr 8  
Volkstrauertag 10  
Landsratsamt Erzgebirgskreis 11  
Sonstige Veranstaltungen 12

Jubilare 12  
Kirchliche Nachrichten 13  
Vereinsmitteilungen 13/14  
Interessantes und Wissenswertes 14 – 16

## Amtliche Nachrichten

### Beschlüsse der 12. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 15. 09. 2015

#### Beschluss Nr. GR 68/09/15

Der Gemeinderat beschließt die Firma Elektro Berger, Hauptstraße 62, 09432 Großolbersdorf mit der Erneuerung der Straßenbeleuchtung an der Hauptstraße K 8150 3. Bauabschnitt in Großolbersdorf entsprechend des Kostenangebotes zu beauftragen.

#### Beschluss Nr. GR 69/09/15

Der Gemeinderat beschließt die Annahme von Spenden.

### Informationen des Bürgermeisters

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!

In allen Medien scheint es aktuell nur ein Thema zu geben – „Flüchtlingskrise“.

Dies ist heute auch mein Einstieg in die Bürgerinformationen.

Ich werde mich hier und bei diesem Thema nicht über das Versagen und die Trägheit beim Handeln der „großen Politik“ in Deutschland und der EU beschweren. Mit der aktuellen Situation müssen in erster Linie die Kommunen und Landkreise zurechtkommen und das ganz gleich wie.

Wichtig dabei ist, dass sich viele Sachen (Unterkünfte, Sprachkurse, Integration usw.) nicht einfach mit mehr Geld regeln lassen. Oft fehlt es an Menschen, die diese Aufgaben übernehmen können, ganz gleich ob im Beruf oder als freiwillige Helfer.

Der übergroße Teil unserer Bürger ist zur Hilfe bereit und eine Abschiebung in die „rechte Ecke“ derjenigen Menschen, die die Entwicklungen kritisch sehen und dies auch artikulieren, ist absolut untauglich. Wir sollten bei der Diskussion über dieses Thema mehr Ehrlichkeit und Realitäts-sinn walten lassen.

Wie ist die Situation in unserer Gemeinde? Laut Verteilerschlüssel des Erzgebirgskreises ist unsere Gemeinde bis Ende 2016 zur Aufnahme von 62 Asylbewerben in dezentraler Unterbringung verpflichtet. Aktuell konnten wir noch keine Asylbewerber aufnehmen. Dies aus einem einfachen Grund. In dem uns zur Verfügung stehenden Wohnraum (Gemeindeeigentum), gibt es bis heute keine freien Wohnungen, die die Voraussetzungen zur Unterbringung erfüllen. Wir haben de facto 100% Vermietung. Dies ist das Ergebnis einer guten Infrastruktur im Ort und dem jahre-

langen erfolgreichen Bemühen, unsere Wohnungen immer zu vermieten.

In Bezug auf die dezentrale Unterbringung von Flüchtlingen fällt uns dieser Erfolg jetzt auf die Füße. Wir können unserem Landkreis keinen geeigneten Wohnraum zur Belegung anbieten.

Auch von privaten Vermietern erhielten wir bisher keine Angebote, um die uns gestellte Aufgabe zu erfüllen.

Sollte gemeindeeigener und nutzbarer Wohnraum zur Verfügung stehen, werde ich diesen dem Erzgebirgskreis zur Belegung anbieten.

Für den 12.11.2015 haben wir eine Infoveranstaltung zum Thema „Asyl“ geplant. Die Einladung dazu finden Sie in diesem Amtsblatt.

Nachdem der Gemeinderat 2014 die Anschaffung eines neuen Kommunalfahrzeuges beschlossen hat, konnte unser Bauhof am 15.10.2015 das neue Fahrzeug in Besitz nehmen (siehe Artikel in diesem Amtsblatt). Viele Jahre nutzen wir einen „Multicar“, jetzt ist es ein „CITYjet“ der Fa. Pfau. Die Firma Pfau hatte das wirtschaftlich beste Angebot gemacht. Das neue Fahrzeug wurde auch mit einem neuen Schneepflug ausgerüstet.

Damit ist eine effektivere Schneeräumung in unserem Ort gewährleistet und die Arbeitsbedingungen haben sich für unsere Mitarbeiter verbessert.

Das große Spielgerät auf dem Spielplatz am Meyweg wurde durch unseren Bauhof komplett neu errichtet. Nach der Sperrung wegen Sicherheitsmängel, kann das Gerät von unseren Kindern wieder genutzt werden.

Alle Fördermittelbescheide für die Beseitigung der Hochwasserschäden haben wir inzwischen erhalten, so dass die letzten Maßnahmen 2016 in Angriff genommen werden können.

In diesem Zusammenhang konnten die drei Straßenbaumaßnahmen an der Dorfstraße in Hohndorf fertiggestellt werden.

Ihr Uwe Günther  
Bürgermeister

### Informationen der Gemeindeverwaltung

#### Telefon- und Durchwahlnummern sowie e-mail-Adressen der Gemeindeverwaltung Großolbersdorf

Zentrale 037369 141-0  
Fax 037369 141-20  
E-Mail: [info@grossolbersdorf.de](mailto:info@grossolbersdorf.de)  
Internet: [www.grossolbersdorf.de](http://www.grossolbersdorf.de)



**Sekretariat**

Frau Fiedler    Telefon 141-0  
[sekretariat@grossolbersdorf.de](mailto:sekretariat@grossolbersdorf.de)

**Kultur, Sport, Fremdenverkehr, Soziales**

Frau Gottschalk Telefon 141-12  
kultur@grossolbersdorf.de

**Personalwesen** Frau Reinhold Telefon 141-14  
personal@grossolbersdorf.de

**Buchungswesen/Steuern**

Frau Ficker Telefon 141-15  
steuern@grossolbersdorf.de

**Rechnungswesen/Friedhof Hohndorf**

Frau Rehle Telefon 141-15  
rechnungswesen@grossolbersdorf.de

**Kämmerer**

Herr Köhler Telefon 141-16  
kaemmerer@grossolbersdorf.de

**Bauamt**

Herr Schreiter Telefon 141-33  
bauamt@grossolbersdorf.de

**Wohnungs- und Grundstückswesen**

Herr Seifert Telefon 141-17  
wohnungen@grossolbersdorf.de

**Ordnungsamt, Gewerbeamt, Amtsblatt**

Frau Weber Telefon 141-18  
standesamt@grossolbersdorf.de

**Kindergarten Großolbersdorf**

Telefon 9982 Fax 845837  
kindergarten@grossolbersdorf.de

**Kindergarten Hohndorf**

Telefon 03725 288002

**Grundschule Großolbersdorf**

Telefon 6451 Fax 87794  
gs.grossolb.mende@web.de

**Frühhort/Grundschule**

Telefon 84878

**Hort Mehrzweckgebäude** (ehemalige Mittelschule)

Telefon 845836

**Sättlerhaus**

Telefon 9983

**OTV Hohndorf**

Telefon 03725 22261

**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung**

Montag geschlossen  
Dienstag 09:00 – 12:00 und 13:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch 09:00 – 12:00 und 13:00 – 15:00 Uhr  
Donnerstag 09:00 – 12:00 und 13:00 – 16:00 Uhr  
Freitag 09:00 – 12:00 Uhr

**OTV Hohndorf**

Donnerstag 08:30 – 12:00 und 12:30 – 16:00 Uhr

**Sprechzeit des Bürgermeisters Uwe Günther**

Dienstag 09:00 – 12:00 und 13:00 – 18:00 Uhr

**Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes und des Standesamtes Drebach OT Scharfenstein, August-Bebel-Straße 25 B, Telefon 03725 7074-16 oder 7074-17**

Montag 09:00 – 12:00 Uhr  
Dienstag 09:00 – 12:00 und 13:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 09:00 – 12:00 und 13:00 – 16:00 Uhr  
Freitag 09:00 – 12:00 Uhr

**Einladung zu einer Informationsveranstaltung zum Thema „Asyl“**

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, ich lade alle interessierten Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde zu einer Informationsveranstaltung zum Thema Asyl recht herzlich ein. Unser Gast ist Herr Michael Beyerlein. Er ist Koordinator für Asyl- und Flüchtlingsarbeit des Diakonischen Werkes im Erzgebirge und kann sicherlich zu diesem Thema Informationen aus erster Hand liefern.

Da es immer schwierig ist die Anzahl der Besucher abzuschätzen, bitte ich alle Interessenten um eine kurze Info an die Gemeindeverwaltung unter Tel.: 037369/141-10. Bei hoher Nachfrage könnten wir den Veranstaltungsort noch kurzfristig wechseln.

Termin: 12.11.2015 19:00 Uhr

Ort: Großolbersdorf, ehemalige Mittelschule

Uwe Günther, Bürgermeister

**Neues Fahrzeug für unseren Bauhof**

Am 15.10.2015 übergab Herr Dieter Vogel von der Firma Henne-Unimog unserem Bauhof das neue Fahrzeug „CITYjet“ von der Fa. Pfau (siehe Foto). Herr Dieter Vogel betreut uns schon viele Jahre als Handels- und Servicepartner für den „Unimog“. Auch bei der Abwicklung dieser Anschaffung hat er uns intensiv unterstützt und Probleme bei der Lieferung für uns ausgeglichen. Vielen Dank dafür. Unser Bauhofmitarbeiter Tobias Böhme übernahm das Fahrzeug symbolisch. Tobias war als zukünftiger „Stammfahrer“ des Fahrzeuges wesentlich in die Entscheidung für das Fahrzeug und dessen Konfiguration involviert. Somit sollte für die kommenden Jahre eine sinnvolle und effektive Nutzung gewährleistet sein. Die Arbeitsbedingungen unserer Mitarbeiter haben sich wieder etwas verbessert und durch die Ausstattung mit einem neuen Schneepflug, der sich in fast alle Richtungen verstellen lässt, können wir eine effektivere Schneeräumung sicherstellen. Nach vielen Jahren mit dem „Multicar“ haben wir uns jetzt für den „CITYjet“ entschieden. Das Paket von technischer Ausstattung und Preis gab dafür den Ausschlag.



Ich wünsche unseren Bauhofmitarbeitern allzeit gute und unfallfreie Fahrt und viel Spaß mit dem neuen Fahrzeug.

Uwe Günther, Bürgermeister

## Information zur Veröffentlichung von Altersjubiläen und Ehejubiläen

Neues Bundesmeldegesetz ab 1. November 2015

Nach § 50 Abs. 2 Satz 5 des Bundesmeldegesetzes dürfen **Altersjubilare** ab dem 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag veröffentlicht werden.

**Ehejubiläen** sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Wenn Sie keine Veröffentlichung Ihrer Daten anlässlich Ihrer Alters- und Ehejubiläen wünschen, haben Sie das Recht dies beim Einwohnermeldeamt mit dem nachfolgenden Vordruck anzuzeigen.



### Weitergabe persönlicher Daten

Absender:

-----  
Name, Vorname(n)

-----  
Geburtsdatum

-----  
Wohnort, Straße, Hausnummer

An die  
Gemeindeverwaltung Drebach  
Einwohnermeldeamt  
August-Bebel-Straße 25 B  
09430 Drebach

### Übermittlung persönlicher Daten

Einer Übermittlung meiner persönlichen Daten zum Zwecke der Gratulation ab dem 70. Geburtstag und der Gratulation zu besonderen Ehejubiläen über das Amtsblatt der Gemeinde Großolbersdorf und die lokale Presse **stimme ich nicht zu.**

Ich bitte darum, dies im Melderegister bis auf Widerruf zu vermerken.

-----  
Ort, Datum und Unterschrift



## Neues von den Sonnenstrahlen

### Erntezeit

Seit Anfang September beschäftigen sich die Kinder der Wichtel-Gruppe mit dem Thema „Erntezeit im Land“. Dazu gab es die verschiedensten Aktivitäten.

Wir schauten uns in Großolbersdorfer Gärten an, was jetzt auf den Bäumen und in der Erde reift und fertigten dazu ein Collage an.

Desweiteren besuchten wir Fam. Borowski und durften erleben, wie maschinell und von Hand die Kartoffeln aus der Erde geholt wurden. Diese Kartoffeln gab es dann am nächsten Mittag als „Runde“, dazu bereiteten wir einen leckeren Kräuterquark.



Außerdem wurde zusammen mit einer Mutti Dinkel-Möhren-Brötchen gebacken und mit Kräuterfrischkäse – ebenfalls selbst gemacht, bestrichen.

Ein leckerer und außergewöhnlicher Brunch !

Zum Thema „Getreide“ besuchten wir das Getreidelager und informierten uns in Büchern über verschiedene Getreidesorten.

Diese fanden wir auch bei unserem Ausflug in die Bäckerei Viehweger, Zschopau wieder. Dort durften wir sowohl den Mehlvorrat sowie die Backstube inspizieren und den Bäckern um Bäckerei-Chef, Herrn Viehweger bei der Arbeit zusehen.



Ausgerüstet mit „Bäcker-Wissen“ wurden dann am nächsten Tag selbst ganz viele Apfel- und Pflaumenkuchen gebacken und auf einem Kuchenbasar im Kindergarten verkauft.

Eine ganz tolle Erfahrung für die Kinder ihre eigenen Produkte an den Mann oder die Frau zu bringen ! Vom Erlös dieser Aktion wollen sich die Wichtel einen großen Weihnachtswunsch erfüllen.

Auf diesem Weg möchte ich allen Beteiligten und Helfern und allen Kuchenkäufern danken, ohne ihre Hilfe wären solche Erlebnisse nicht machbar.

Dorit Hermann  
Gruppenleiterin Wichtel

## Neues aus der Grundschule „Ewald Mende“

### Konrad der Kunstbus

Mitte September waren die Schüler unserer Grundschule mit Konrad, dem Kunstbus unterwegs.



Wir wurden von der Schule abgeholt und es ging in die Kunstsammlungen Chemnitz.



Nach einer kurzen Einführung in die Thematik erwartete uns ein für jede Altersgruppe zugeschnittenes Programm. Wir haben Bilder und Skulpturen betrachtet, diese nachgezeichnet und dabei eigene Ideen mit eingebracht.

Das hat allen Schülern Spaß gemacht und das Interesse und die Freude an der Beschäftigung mit der Kunst geweckt.

Wir werden das tolle Angebot auch im nächsten Schuljahr bestimmt wieder nutzen.

Die Schüler und Lehrer der Grundschule „Ewald Mende“

## Weihnachtsbäume gesucht!

Wer kann Blaufichten für unsere Einrichtungen Kiga, Schule, HdB kostenlos zur Verfügung stellen.

Sie sollten nicht größer als 2,50m sein. Die Abholung erfolgt durch den Bauhof.

Rückmeldungen bitte bis zum 15.11.15 an Frau Gottschalk 037369/15112

## Weihnachtsmarkt am Kindergarten

Am 27.11. findet am Kindergarten Sonnenstrahl am Meyweg der Weihnachtsmarkt statt.

## Ausfahrt des Freizeitbüros

Am 16. September starteten die Senioren und andere Reisestilige aus Großolbersdorf und den Ortsteilen mit einem bequemen Reisebus der Katzensteinreisen Marienberg nach Pillnitz, in den Schlosspark.

Die symmetrisch angelegte Parkanlage rief unsere Bewunderung hervor und lud an diesem herrlichen Vormittag zum Verweilen ein. Für eine umfassende Besichtigung des

beeindruckenden Baum- und Pflanzenbestandes war die Zeit leider viel zu kurz.



Um 12:00 Uhr wurde für uns die Mittagszeit im schönen „Gasthaus am Palmengarten“ eingeläutet. Wir ließen uns die leckeren Fisch- und Fleischgerichte munden. Der eine oder andere ließ sich dazu Federweiser schmecken. Nachdem alle ausreichend gestärkt waren, folgte ein kurzer Fußweg durch einen kleinen idyllischen Teil von Pillnitz zur Schiffsanlegestelle.



Zu diesem Zeitpunkt machte sich die Trockenheit beim Wasserstand der Elbe immer noch bemerkbar. So kam unser Schiff mit einiger Verspätung an die Anlegestelle. Die Schifffahrt durch die herrliche Landschaft des Elbtals mit seinen vielen Weinhängen, Schlössern und Villen entschädigte uns für die Wartezeit. Diese Landschaft wird zu Recht die sächsische Toskana genannt.

Am Terrassenufer in Dresden wartete schon unser Busfahrer auf uns, um uns durch die Landeshauptstadt zu chauffieren. Von uns wurden seit dem letzten Dresdenbesuch jedes einzelnen wieder bauliche Veränderungen festgestellt, die Dresden immer noch schöner werden lassen.

Inzwischen war leichter Nieselregen aufgekommen. Aber wir saßen ja im bequemen Reisebus und fuhren unserer nächsten Stärkung zu einem „Schälchen Heeßen“ und Kuchen und Torte im Spitzhaus Radebeul entgegen. Nach einem kleinen Verdauungsrundgang um das Spitzhaus, mit Besichtigung der Terrasse mit Blick auf die Weinhänge Radebeuls, traten wir mit vielen neuen Eindrücken die Heimreise an.

Conni Weber

### „Lichtelfahrt“ des Freizeitbüros

Das Freizeitbüro führt traditionell im Advent eine „Lichtelfahrt“, mit dem Bus durch. Reiseziel diesmal ist die Adventsveranstaltung in der Fischerbaude Holzau mit den „Silberland-Glocken“.

**Termin ist der 09.12.2015.**

Das Programm sieht 12:30 Uhr die Einnahme des Mittagessens vor.

Ab 14:00 Uhr beginnt ein abwechslungsreiches Adventsprogramm.

Höhepunkt dabei ist die Live-Vorführung des goldschimmernden Bronze-glockengeläuts an einem Tannenbaum. Dabei werden 27 Glocken freischwingend mit einem Hammer nach bekannten Melodien angeschlagen, was in dieser Weise einmalig ist.

Nach einem reichhaltigen Kaffeegedeck folgt die Lichtelfahrt durch die schönsten Orte des Osterzgebirges. Das Ende der Fahrt wird gegen 18:30 Uhr sein.

Ab 25 Teilnehmern kostet die Fahrt 57,00 EUR pro Person.

Interessenten melden sich bitte bis **14.11.2015** bei Birgitt Reiche, Freizeitbüro unter der Tel. Nr. 037369 5538.

Gemeindeverwaltung Großolbersdorf  
 Am Rathaus 8, 09432 Großolbersdorf, Tel: 037369/1410



## Herzliche Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
 die Gemeindeverwaltung Großolbersdorf möchte Sie zur Weihnachtsfeier  
**am Mittwoch, dem 02. Dezember 2015, um 14.30 Uhr**  
**ins Gasthaus „Zur Silberstraße“ Großolbersdorf**

recht herzlich einladen.

Wir haben folgenden Ablauf vorgesehen:  
 Nach der Begrüßung durch den Bürgermeister und dem anschließenden Kaffeetrinken werden die Grundschüler der AG Musik ein Programm gestalten. Anschließend wird Sie die Musikgruppe „Grenznah“ aus Neuhausen auf die Adventszeit einstimmen.  
 Im Anschluss daran können Sie auf eigene Kosten Bratwurst mit Sauerkraut essen (bitte vorbestellen).  
 Die Hin- und Rückfahrt für die Seniorinnen und Senioren aus Hopfgarten, Hohndorf und Großolbersdorf (Rote Pfütze und Hauptstraße) erfolgt mit einem Bus.

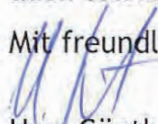
Abfahrt ab	13.30 Uhr	Hopfgarten, Brücke:
	13.50 Uhr	Hohndorf, Gasthaus Erholung
	13.55 Uhr	Hohndorf, Schwarzes Roß
	14.00 Uhr	Großolbersdorf, oberer Ortseingang über Heinzebank


Rückfahrt ab Gasthaus „Zur Silberstraße“ 18.00 Uhr.

Eintritt: 5,00 €

Zu dieser Veranstaltung können Sie auch Ihre(n) Partner(in) mitbringen. Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen und bitten um Ihre Rückmeldung **bis zum 13.11.2015.**  
 Aus organisatorischen Gründen erfolgt keine persönliche schriftliche Einladung. Bitte schneiden Sie diese Rückmeldung aus und geben sie diese im Rathaus oder in den Ortsteilverwaltungen Hohndorf oder Hopfgarten ab. Die Rückmeldung kann auch telefonisch erfolgen unter: 037369/1410

Mit freundlichen Grüßen

  
 Uwe Günther  
 Bürgermeister

hier abtrennen! 

Die Rückmeldung, nur bei Teilnahme, an die Gemeindeverwaltung Großolbersdorf oder Ortsteilverwaltungen Hohndorf bzw. Hopfgarten bis zum 13.11.2015

Ich/ wir nehme(n) an der Seniorenweihnachtsfeier teil mit \_\_\_\_\_Personen.

Ich/ wir bestelle(n) zum Kaffee \_\_\_\_\_Stollen oder \_\_\_\_\_Brötchen.

Ich /wir bestelle(n) auf eigene Kosten \_\_\_\_\_Portion(en) Bratwurst.

## Veranstaltungsplan November 2015

Dienstag: 03.11.  
14:00 Uhr Kaffeekränzel im  
Sättlerhaus

Dienstag: 10.11.  
14:00 Uhr Treff im Sättlerhaus

Dienstag: 17.11.  
14:00 Uhr Gemütliches Beisammensein im  
Sättlerhaus

Dienstag 24.11.  
14:00 Uhr Kaffeekränzel im Sättlerhaus



Änderungen vorbehalten!

Zu allen Veranstaltungen sind die Seniorinnen und Senioren aus allen Ortsteilen der Gemeinde Großolbersdorf recht herzlich eingeladen.

gez. Birgitt Reiche

## Grundstücke/Immobilien/Wohnungen und Gewerberäume

### Grundstücke

#### in Großolbersdorf an der Heinzebankstraße

zur Gewerbebebauung,

Flur-Nr. 517/22

Grundstücksgröße: 11.078 m<sup>2</sup> – flexibel aufteilbar!

### Immobilien

#### Ortsteil Hopfgarten:

Ein Mehrfamilienhaus (3-4 WE)

Hauptstr. 13

mit Gewerbeeinheit

Lage/Beschaffenheit: Altbausubstanz – sanierungsbedürftig

Grundstücksgröße

und Erschließung: 740 m<sup>2</sup>, 2.310 m<sup>2</sup>

### Gewerberäume

#### Möblierte Büroräume in Großolbersdorf, Am Rathaus 8 zu vermieten !!!

Anzahl der Zimmer: 1 oder 2

Bürofläche: jeweils ca. 16 m<sup>2</sup>

Ausstattung: voll möblierte Büroräume, mit Zentralheizung, zentrale Lage, Parkmöglichkeiten vorhanden

## Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Großolbersdorf

### Veranstaltungen November 2015

#### Feuerwehr Großolbersdorf

18.11. | 19:30 Uhr Gerätehaus  
6. Schulung Erste

28.11. Rathausplatz  
Peremettahschiem



#### Jugendfeuerwehr Großolbersdorf

02.11. | 16:30 Uhr Gerätehaus

16.11. | 16:30 Uhr Gerätehaus

30.11. | 16:30 Uhr Gerätehaus

1 x im Monat trifft sich die Kinderfeuerwehr. Hier gelten die entsprechenden Einladungen !

#### Ortsfeuerwehr Hohndorf

04.11. | 19:00 Uhr Gerätehaus  
Rechtsgrundlagen

14.11. | 19:00 Uhr Gerätehaus  
Verhalten im Wintereinsatz

#### Jugendfeuerwehr Hohndorf

03.11. | 17:30-18:30 Uhr Gerätehaus  
Sport

18.11. | 17:30-18:30 Uhr Gerätehaus  
JF- Mitglied

#### Löschzwerge

05.11. | 17:30 – 18:30 Uhr Gerätehaus  
Kam. Werner läßt  
mit uns was los

19.11. | 17:30 – 18:30 Uhr Gerätehaus  
Stiche und Bunde



#### Ortsfeuerwehr Hopfgarten

06.11. | 19:00 Uhr Depot  
Winterfestmachung

20.11. | 19:00 Uhr Depot  
Vorbereitung Peremettahschiem

Änderungen vorbehalten!



## Wichtige Hinweise für den Winter

Die Gemeindeverwaltung Großolbersdorf möchte einige wichtige Hinweise für die bevorstehende Winterdienstperiode geben.

Der Winterdienst auf den kommunalen Straßen erfolgt im Rahmen der Möglichkeiten in den Ortsteilen Großolbersdorf, Hohndorf, Hopfgarten und Grünau.

Der Winterdienst wird mit zwei Fahrzeugen in der Zeit von 05:00 – 22:00 Uhr durchgeführt.

Die Wichtigkeit der Straßen wurde in einer Prioritätenliste festgelegt, die von den Winterdienstfahrern einzuhalten ist. Weiterhin gibt es 3 Stufen des Winterdienstes, die sich im Extremfall auf einige Hauptverkehrswege beschränken können.

Es ist nicht möglich, dass der Winterdienst an allen Straßen zu erst erfolgen kann.

Die Gemeindeverwaltung Großolbersdorf möchte alle Fahrzeugführer darauf hinweisen, dass sie bei Schnee und Eisglätte ihre Fahrzeuge nicht an engen Stellen, auf Gehwegen und öffentlichen Straßen parken, damit der Winterdienst beim Räumen und Streuen nicht behindert wird. Bei Nichteinhaltung sieht sich die Gemeindeverwaltung veranlasst, die Fahrzeuge kostenpflichtig abschleppen zu lassen oder den Winterdienst an solchen Standorten einzustellen.

Bei hiervon eintretenden Vorkommnissen oder Unfällen übernimmt die Gemeinde keine Versicherungspflicht.

Großolbersdorf, Hohndorf, Hopfgarten und Grünau verfügen über genügend öffentliche Parkplätze, die unbedingt in solchen Situationen genutzt werden sollten.

Es ist auch zumutbar, wenn nach dem Abstellen eines Fahrzeuges auf einem Parkplatz ein paar Meter Fußweg in Kauf genommen werden müssen. Sie tragen damit wesentlich zu aller Sicherheit bei.

In diesem Zusammenhang weisen wir nochmals auf unsere Satzung über die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Reinigen, Schneeräumen und Streuen hin, nach der jeder Eigentümer und Straßenanlieger zum Räumen und Streuen verpflichtet ist. Die Satzung war im Amtsblatt Nr. 3 vom 26.03.2014 veröffentlicht worden und kann jederzeit hier in der Gemeindeverwaltung Großolbersdorf eingesehen werden.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass bei Gefahr von Dacheis oder Eiszapfenbildung der Hauseigentümer verpflichtet ist, geeignete Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, um Gefahren für Fußgänger und Fahrzeuge abzuwenden.

Eine unmittelbare Beseitigung der Gefahr durch die Ortspolizeibehörde nach § 6 SächsPolG muss in den Fällen geprüft werden, wo sich Sofortmaßnahmen notwendig machen und der Grundstückseigentümer bzw. Hausbesitzer nicht erreichbar ist oder der Pflicht zur Beseitigung von Dacheis und Eiszapfen nicht nachkommt.

Wir hoffen, dass alle Bürger Verständnis für unsere Hinweise zeigen und auch entsprechend handeln.

## Parken im Kreuzungsbereich



Im Kreuzungsbereich, Schulstraße, An der Kirche und Am Rathaus, Einmündung Parkplatz Rathaus in Großolbersdorf verstoßen uneinsichtige Autofahrer regelmäßig gegen das in diesem Bereich bestehende Parkverbot gemäß § 12 Abs. 3, § 49 StVO.

Sie gefährden andere Verkehrsteilnehmer und die Fahrzeuge der Abfallentsorgung.

Es wurde außerdem mehrfach festgestellt, dass der angrenzende Gehweg, welcher sehr oft von Schulkindern genutzt wird, gleich mitzugeparkt wird.

Das Ordnungsamt sieht sich zunehmend gezwungen kostenpflichtige Verwarnungen auszusprechen.

### Achtung! Neue Verkehrsregelung in Hohndorf!



Aufgrund einer Verkehrsschau im Bereich der Dorfstraße, Oberer Weg, Schulweg und Mühlweg in Hohndorf wird die Verkehrsbeschilderung erneuert. Diese sieht vor, die Verkehrszeichen innerhalb der „Zone 30“ an die derzeitigen verkehrsrechtlichen Bestimmungen anzupassen und unnötige Verkehrszeichen zu entfernen.

Um den Charakter des Wohngebietes zu unterstreichen und die Geschwindigkeiten zu reduzieren, wird **innerhalb der „Zone 30“ die Vorfahrtsregelung „rechts vor links“** eingeführt.

Da die örtlichen und baulichen Voraussetzungen für den verkehrsberuhigten Bereich des Schulweges nicht gegeben sind, wird dieser aufgehoben. Dafür erfolgt die Beschilderung mit dem Gefahrenzeichen „Achtung Kinder“. Der Fahrzeugführer hat hier seine Geschwindigkeit so einzurichten, dass er auch dann noch gefahrlos anhalten kann, wenn Kinder, die er vorher nicht sehen konnte, hinter einem Hindernis hervor gelaufen kommen. Dabei steht

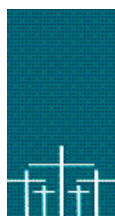
dem Fahrer die so genannte Schrecksekunde nicht zu und er muss stets anhaltebereit sein.

Es ist vorgesehen, diese neue Beschilderung bis zum 31.10.2015 umzusetzen.

**In diesem Zusammenhang bitten wir alle Grundstückseigentümer, das Sichtfeld in Einmündungsbereichen frei zu schneiden.**

### Volkstrauertag am 15.11.2015

Anlässlich des Volkstrauertages werden die Einwohner unserer Gemeinde am Sonntag, dem 15.11.2015 eingeladen, an den Gedenkfeierlichkeiten teilzunehmen.



Diese finden in Großolbersdorf an der Kirche nach dem Gottesdienst ca 11:00 Uhr sowie in Hopfgarten am Kriegerdenkmal um 14:00 Uhr statt.

### Aus dem Abfallkalender

#### Entsorgung Blaue Tonne Monat November 2015



#### Hohndorf

45. Kalenderwoche Mittwoch, 04.11.15

#### Großolbersdorf

48. Kalenderwoche Mittwoch, 25.11.15

#### Hopfgarten und Grünau

48. Kalenderwoche Mittwoch, 25.11.15

#### **Biotonne**

Entsorgung Monat November - März

#### Großolbersdorf und OT Grünau

14-tägig mittwochs

#### Hopfgarten

14-tägig donnerstags

### Havarieplan des ZWA Hainichen November 2015

Zentrale Störungsmeldung unter Funktelefon **0151 12644995**, werktags von 16:00 Uhr bis 07:30 Uhr, an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen ganztägig.

28.09. – 05.10.	J. Rudelt	0173 3689724
05.10. – 12.10.	J. Pönitz	034321 12388
12.10. – 19.10.	R. Braune	0176 20473614
19.10. – 26.10.	M. Tischer	0174 2404827
26.10. – 02.11.	B. Lange	03737 771539

#### Kläranlagennotdienst

Funktelefon: **0151 12644981**

28.09. – 05.10.	J. Seifert
05.10. – 12.10.	St. Strohbach
12.10. – 19.10.	P. Weigelt
19.10. – 26.10.	R. Seifert
26.10. – 02.11.	Th. Kluge

#### Notrufnummern

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Rettungsleitstelle/Feuerwehr/Notarzt</b>	<b>112</b>
<b>Notrufnummer für alle Fälle</b>	<b>116 117</b>

#### Notrufnummer der Antennenanlage Hohndorf/ Großolbersdorf

Störungsmeldung telefonisch unter **03725 398381**

#### Notrufnummer der Antennenanlage Hopfgarten

Störungsnummer telefonisch bei Matthias Beck unter **03725 780401**

#### Energieversorgung

(Störung im Verteilernetz)

#### Gas

**0800 2305070**

**0371 451444**

#### Havarienotdienst Trinkwasser

der Erzgebirge Trinkwasser GmbH Annaberg-Buchholz für den **Erzgebirgskreis**  
Telefonnummer: 03733 1380

### Information der Gemeinschaftsantennenanlage Hohndorf/Großolbersdorf (GAA) zu Programmänderungen

Sehr geehrte Nutzer der Antennenanlage in Großolbersdorf und Hohndorf,

am 30.10.2015 werden folgende Änderungen in der Programmbelegung unserer Antennenanlage durchgeführt.

Wegfall folgender analoger Sender: Nick/Comedy Central, Arte, Viva und Super RTL

Änderung der Frequenzen folgender analoger Programme:

MDR	Kanal S 6	140,25 MHz
N-TV	Kanal K 6	182,25 MHz
Sport 1	Kanal S 13	259,25 MHz

Zuschaltung folgender digitaler Transponder:

WDR HD	Kanal S 18	282,00 MHz
Hope Channel HD	Kanal S 17	274,00 MHz

Information der Gemeinschaftsantennenanlage Hohndorf/Großolbersdorf (GAA) und der Antennenanlage Hopfgarten

Sehr geehrte Nutzer der Antennenanlagen, der Fernsehsender Sky ändert in der Nacht vom 17. zum 18.11.2015 seine Programmbelegung. Diese Änderungen werden im Laufe des 18. Novembers 2015 bis ca. 16:00 Uhr durchgeführt. Um weiterhin alle abonnierten Programme empfangen zu können, müssen sie an ihrem Sky-Empfangsgerät einen Sendersuchlauf durchführen.

Landratsamt Erzgebirgskreis | Geschwindigkeitsüberwachung Januar - Juni 2015

Datum	Uhrzeit	gemessene Kfz	Anzahl Ver-warnung/ Bußgelder	Vmax in km/h
2400 Großolbersdorf, K 8170, Schulstraße				
18.02.2015	09:53	29	2	87
2402 Großolbersdorf, B 174, Zschopauer Straße. i.R. Chemnitz				
25.03.2015.	18:28 – 20:00	362	12	102
2409 Großolbersdorf OT Hohndorf, B 174 Neue Hauptstraße i.R. Marienberg				
16.01.2015	07:42 – 11:45 (I)	86	6	80
	06:41 – 11:41 (II)	1463	64	71
07.02.2015	09:32 – 13:17	1872	44	79
18.02.2015	09:36 – 12:15	971	5	77
27.02.2015	07:48 – 11:00	935	20	72
08.03.2015	09:07 – 13:17	1447	73	759
20.03.2015	06:34 – 11:00	606	11	71
19.04.2015	08:21 – 12:00	1215	39	87
20.05.2015	15:06 – 20:00	2420	90	82
21.05.2015	11:39 – 17:45	3442	107	89
22.05.2015	10:20 – 14:20	2151	46	75
26.05.2015	06:56 – 12:30	2263	37	80
06.06.2015	09:56 – 15:51	2531	161	114
16.06.2015	17:11 – 20:00	1177	46	86
26.06.2015	08:16 – 12.00	1709	46	82
30.06.2015	16:48 – 19:00	1085	40	79
2411 Flur Großolbersdorf, B 174 Höhe Halfterhäuser i.R. Marienberg				
23.04.2015	20:42 – 22:15	267	10	128

Datum	Uhrzeit	Gemessene Kfz	Anzahl Ver-warnung/ Bußgelder	Vmax in km/h
2413 Großolbersdorf, Schulstraße i. R. Heinzebank (30km/h)				
04.02.2015	07:35 – 12:30	447	43	56
05.02.2015	08:54 – 12:00	285	34	6
26.02.2015	07:53 – 11:45	30	23	53
04.03.2015	08:39 – 12:11	284	37	53
19.03.2015	06:25 – 09.45	377	22	48
16.04.2015	06:07 – 12:07	666	30	57
30.04.2015	06:43 – 11:30	600	49	55
11.05.2015	08:51 – 12:00	238	21	58
27.05.2015	07:06 – 09:06	218	5	52
12.06.2015	07:11 – 09:44	240	13	48
16.06.2015	08:08 – 12:00	353	22	62
2414 Großolbersdorf OT Hopfgarten, S 228 Haupt-straße i. R. B 101				
21.04.2015	16:48 – 18:40	127	2	77
15.06.2015	15:45 – 18:25	302	1	92
29.06.2015	14:59 - 19:01	213	3	67
2415 Großolbersdorf OT Hopfgarten, S 228 Hauptstraße i. R Scharfenstein				
13.01.15	10:46 – 12:46	108	6	71
10.02.15	14:19 – 16:30	158	858	80
23.02.15	17:47 – 19:30	104	0	–
15.06.15	15:52 – 18:24	155	13	81
24.06.15	09:51 – 11:16	60	1	65

## Sonstige Veranstaltungen

### Vereinshaus Streckewalde

„Eine nicht alltägliche Schau“, einmalig hier im Erzgebirge. Günther Siegert eröffnet zusammen mit seinem Mitstreiter Frank Oehme am 01.11.2015 seine 11. Modellausstellung insgesamt und seine 2. große Modellausstellung im Vereinshaus (ehemalige Schule) in Streckewalde.

Dort stellt er seine Kreativität erneut unter Beweis.

Die 2. Modellausstellung ist komplett neu formiert worden. Hinter jedem Modell wurde ein Landschaftsbild zugeordnet und darüber ist eine Panoramalandschaft zu sehen.

Die Ausstellung ist mit neuen Modellen aus der Umgebung von Streckewalde bereichert worden.

Auch die Heimatecke von Streckewalde ist neu. Häuser um 1900 sind zu bestaunen.

Es bleibt zu hoffen, dass viele Besucher den Weg nach Streckewalde finden.

Natürlich sind auch die Streckewalder selbst herzlich eingeladen.

Auch blinden und sehbehinderten Bürgern geben wir die Möglichkeit, die Modelle zu ertasten, um sich ein Bild machen zu können wie die Kirche oder die Aussichtstürme aussehen.

Jeder Besucher wird persönlich vom Ausstellungsteam herzlichst begrüßt.

„Tschüss bis bald“

Günther Siegert und Frank Oehme

## 2. Große Modellausstellung

Im Vereinshaus in Streckewalde

Historische Aussichtstürme, Kirchen und Gebirgshäuser

Mit neuen Modellen aus der Umgebung von Streckewalde

- Schloss Hohenwendel
- Mausoleum
- Ruine
- Gestüt



Vom 01.11.2015 bis 31.03.2016



*Eintritt frei!*

Geöffnet  
Samstag, Sonntag und an  
gesetzlichen Feiertagen

vom 13.00 - 17.00 Uhr

Montags - Freitags unter Voranmeldung

bei Herrn Siegert 0152 37389228  
bei Herrn Oehme 0171 6712344

## Geburtstage

Das Licht der Welt erblickten

**Hohndorf**

**Niclas Haustein** am 10.09.2015

**Großolbersdorf**

**Ida Annabell Löschner** am 02.10.2015



## Jubilare

Die Gemeindeverwaltung Großolbersdorf gratuliert allen Jubilaren recht herzlich, die in den nächsten 4 Wochen Geburtstag haben und wünscht ihnen alles Gute, Gesundheit, Zufriedenheit und Erfüllung im weiteren Leben.



### Jubilare in Großolbersdorf

**Herr Karl Weiß**

am 03.11. zum 75. Geburtstag

**Herr Günter Hähnel**

am 05.11. zum 85. Geburtstag

**Herr Werner Schönherr**

am 08.11. zum 85. Geburtstag

**Herr Christian Walther**

am 10.11. zum 75. Geburtstag

**Frau Rosemarie Ulbricht**

am 11.11. zum 75. Geburtstag

**Frau Karin Biener**

am 13.11. zum 75. Geburtstag

**Herr Erwin Haselbach**

am 14.11. zum 95. Geburtstag

**Frau Christa Schönherr**

am 20.11. zum 85. Geburtstag

**Frau Christa Seidel**

am 26.11. zum 80. Geburtstag

**Herr Jürgen Kuther**

am 26.11. zum 75. Geburtstag

### Jubilare in Hohndorf

**Frau Christa Clauß**

am 05.11. zum 80. Geburtstag

**Herr Günter Beyer**

am 10.11. zum 75. Geburtstag

**Frau Ursula Heinig**

am 13.11. zum 75. Geburtstag

**Frau Luise Petermann**

am 17.11. zum 100. Geburtstag

**Frau Gertraud Mehnert**

am 27.11. zum 75. Geburtstag

**Frau Hildegard Siegmund**

am 27.11. zum 75. Geburtstag

### Jubilare in Hopfgarten

**Frau Erika Weber**

am 22.11. zum 70. Geburtstag

Wir gratulieren auch all jenen, die in unserem „Gemeindeblatt!“ nicht genannt sein möchten.

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Großolbersdorf mit Scharfenstein, Hohndorf, Hopfgarten und Grünau

Wir laden Sie herzlich ein zu den Gottesdiensten unserer Kirchengemeinde im November.

#### 01. November – 22. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr gemeinsamer Gottesdienst aller Ortsteile in Großolbersdorf mit Gedenken an das Reformationsfest – Kinderstunde

Koll.: Gustav-Adolf-Werk

#### 08. November – Drittlezter Sonntag des Kirchenjahres

In diesen Gottesdiensten werden die Päckchen für die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ gesammelt.

09:00 Uhr Gemeinschaftsstunde in Hohndorf – Kinderstunde

10:00 Uhr Gottesdienst in Großolbersdorf – Kinderstunde

10:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Traubensaft in Scharfenstein – Kinderkreis

Koll.: eigene Gemeinde

#### 15. November – Vorletzter Sonntag des Kirchenjahres

8:30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Hohndorf – Kinderstunde

10:00 Uhr Gottesdienst in Großolbersdorf – Kinderstunde

10:00 Uhr Gottesdienst in Scharfenstein – Kinderkreis

Koll.: Arbeitslosenarbeit

#### 18. November – Buss- und Betttag

10:00 Uhr gemeinsamer Abendmahlsgottesdienst aller Ortsteile in Großolbersdorf, parallel Krabbelgottesdienst für Familien mit Kindern von 1-3 Jahren und Kinderstunde

Koll.: Ökumene und Auslandsarbeit der EKD

#### 22. November Ewigkeitssonntag

In diesen Gottesdiensten gedenken wir unserer verstorbenen Kirchengemeindeglieder des vergangenen Kirchenjahres.

09:00 Uhr Gemeinschaftsstunde in Hohndorf – Kinderstunde

10:00 Uhr Gottesdienst in Großolbersdorf – Kinderstunde

17:30 Uhr Gottesdienst in Scharfenstein – Kinderkreis

Koll.: eigene Gemeinde

#### 29. November – 1. Sonntag im Advent

08:30 Uhr Gottesdienst in Hohndorf – Kinderstunde

10:00 Uhr Familiengottesdienst mit Taufgedächtnis in Großolbersdorf

10:00 Uhr Gottesdienst in Scharfenstein – Kinderkreis  
Koll.: Arbeit mit Kindern (verbleibt in der Kirchengemeinde)

Weitere Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Kirchenboten und den Aushängen.

### Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten Adventgemeinde Großolbersdorf

Samstag 09:00 Uhr Bibelgespräch

10:00 Uhr Predigtgottesdienst



Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite unter: [www.adventgemeinde-grossolbersdorf.de](http://www.adventgemeinde-grossolbersdorf.de)

## Vereinsmitteilungen

### Natur- und Heimatverein Großolbersdorf/e. V. – Herbstwanderung

Die vom Natur- und Heimatverein Großolbersdorf e. V. geführte Wanderung begann wie immer am Gasthaus „Zur Siberstraße“. Am 09.10.2014 um 08:00 Uhr begaben sich zehn Wanderfreunde nach Wiesenbad.

Von dort aus wanderten wir, nach Querung der Straße; linksseitig der Zschopau in Richtung Wiesa.

Nach einer kurzen Wegstrecke erreichten wir den Blutwurstfelsen. Seine Namensgebung entstand durch seine Zusammensetzung. Das Gestein ist sehr mangan- und eisenhaltig und hat Quarzeinschlüsse.

Nach zwei Kilometern waren wir am Schokoladenfelsen angelangt. Sein Gestein ist stark eisenhaltig, was seine Schokoladenfärbung hervorruft.

An diesen beiden Aussichtsfelsen hielt unser Wanderfreund André Haugk eine besondere Überraschung für uns bereit. Es gab sowohl Blutwurst als auch Schokolade für jeden. Wir bedauerten daraufhin sehr, dass es keinen Schnitzelfelsen gibt.

Auf dem Rückweg führte uns unsere Wanderung zum Bismarckturm am Kurgelände in Wiesenbad. Nach dessen Besteigung kamen wir durch den Kurpark zurück zum Parkplatz.

Ich möchte mich bei unserem Wanderführer Siegfried Meier recht herzlich für diese schöne Wanderung bedanken.

**Bild fehlt!**

Dieter Reiche, Vorsitzender NHV Großolbersdorf

## Laufende Termine

Die Beratung des Natur- und Heimatvereins Großolbersdorf/Erzgeb. e. V. findet **am Dienstag, dem 03.11.15 um 19:00 Uhr, im Sättlerhaus** statt!

Die Chronisten treffen sich **jeden 2. Montag im Monat um 17:00 Uhr in der ehemaligen Mittelschule Großolbersdorf** und die Mitglieder der Fachgruppe Schnitzen **jeweils donnerstags um 19:30 Uhr im Schnitzerheim.**



Die Sänger des Männerchores üben **jeweils freitags um 19:30 Uhr im „Sättlerhaus“.**

Die Klöppelfrauen treffen sich **in den geraden Wochen donnerstags um 19:30 Uhr in der ehemaligen Mittelschule.**

### Krankenpflegeverein „Albert Schweitzer“

Die Handarbeitsstunde des Handarbeitskreises im Krankenpflegeverein „Albert Schweitzer“ findet jeden 1. Mittwoch im Monat, um 19:00 Uhr in der Diakonie-Sozialstation, Hauptstraße 72, Großolbersdorf statt.

**GERLACH**  
Getränkegroß- und Einzelhandel

Großolbersdorf, An der Kirche 12  
Telefon: 037369 9393  
E-Mail: GGH-Gerlach@t-online.de

**Öffnungszeiten Getränkemarkt:**  
Montag – Donnerstag: 08:30 -18:00 Uhr  
Freitag: 08:15 – 18:00 Uhr  
Samstag: 08:15 – 11:30 Uhr

**Aktionen gültig vom 26.10.15 bis 07.11.2015**

<p><b>Altenburger Premium</b> 20 x 0,5 l pro Kasten zzgl. Pfand <b>10,99 €</b></p>	<p><b>Freiberger Pils</b> 20 x 0,5 l pro Kasten zzgl. Pfand <b>9,99 €</b></p>
<p><b>Olbernhauer Bock</b> 20 x 0,5 l pro Kasten zzgl. Pfand <b>10,99 €</b></p>	<p><b>Mönchshof Weihnachtsbier</b> 4 x 0,5 l Pro Tray zzgl. Pfand <b>2,99 €</b> oder 20 x 0,5 l <b>+ Kastenzugabe:</b> Glas „Reinheitsgebot“</p>
<p><b>Fiedler Abrahamsbock oder Bock dunkel</b> 20 x 0,5 l pro Kasten zzgl. Pfand <b>11,99 €</b></p>	<p><b>Braustolz Pils, Landbier oder Spezial</b> 20 x 0,5 l pro Kasten zzgl. Pfand <b>8,99 €</b></p>
<p><b>Sachsenland alle Glühweine</b> 6 x 1,0 l <b>+ Kastenzugabe:</b> Hutzenobnd, Kaminfeuer, Neinerlaa, Wintertraum oder Buschfeierle</p>	<p><b>Lichtenauer Mineralwasser</b> spritzig, medium, pur oder sanft 12 x 1,0 l pro Kasten zzgl. Pfand <b>4,99 €</b></p>

**Angebote gültig vom 09.11.15 bis 21.11.15**

## WOHNUNG IN HOHNDORF ZU VERMIETEN

ab 01.12.2015

**3-Raum-Wohnung, 63 m<sup>2</sup>**

in Hohndorf, Schulweg 3

Wohnung wurde komplett neu renoviert.  
Anfragen unter der  
Telefonnummer: 0173 939 2117

## WOHNUNG IN WOLKENSTEIN TULPENWEG ZU VERMIETEN

Bezugsfertig, ruhige Lage, nahe Einkaufsmarkt und Bushaltestelle (auch altersgerecht möglich)

**2-Raum-Wohnung, ca. 50 m<sup>2</sup>**

ab 300,00 € Warmmiete

(EVK 67,5 – 75,3 kWh/(m<sup>2</sup>a))

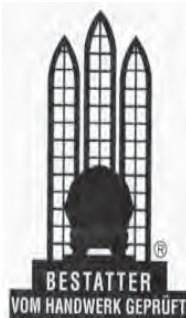
**3-Raum-Wohnung, ca. 61 m<sup>2</sup>**

ab 380,00 € Warmmiete

(EVK 67,5 – 75,3 kWh/(m<sup>2</sup>a))

Telefon 037369 5949 oder 0173 777832

Hier könnte zum Beispiel Ihr Text (Verkaufe / Suche / Biete ...) für Ihre **private Kleinanzeige** stehen! Für nur **2,98 EUR** erreichen Sie alle Haushalte von Großolbersdorf und aller Ortsteile (Hohndorf, Hopfgarten).



## BESTATTUNGSINSTITUT Tobias Wenzel

Stadtmühle 1c, 09496 Marienberg

Markt 7, 09419 Thum

**Telefon Tag & Nacht (03735) 91050**  
**oder gebührenfrei 0800 8936935**

## Blinden- und Sehbehindertenverband Sachsen e. V.

18.11.2015 von 14:00 – 16:00 Uhr findet eine Infoveranstaltung im Club der Volkssolidarität in Zschopau statt. Alle Veranstaltungen dienen zur Information und Aktualisierung spezifischer und allgemein interessierender Themen, wie z. B. Soziales, Kultur und Mobilität der Blinden und Sehbehinderten. Informationen hierzu erhalten Sie beim Leiter der Regionalgruppe Zschopau, Herrn Christian Meyer. Telefonnummer 037369 6031

### Interessantes und Wissenswertes

#### Die Insel hatte uns wieder...

Auch in diesem Jahr konnten wir wieder am größten Feuerwehrsportevent des Jahres teilnehmen. Die Feuerwehr Großolbersdorf stellte eine Jugend- und eine Männermannschaft zum Löschangriffwettkampf auf der Insel Poell! 180 Teams aus ganz Deutschlands reisten an die Ostsee, die meisten haben genau wie wir neben den riesigen Wettkampfbahn ihre Zelte aufgeschlagen als „parc ferme“, zum gemütlichen Zusammensein und natürlich auch zum übernachten.

Da wir auch dort unsere Gemeinde und das ganze Erzgebirge repräsentieren ist das Großolbersdorfer Lager auch entsprechend ausgestattet, das bedeutet die sächsische Freistaatsfahne mit Gemeindewappen weht über unseren Zelten und der große Schwibbogen zierte gut beleuchtet den Eingang.



Genau wie der Freitag, begann am Sonnabend der Tag mit schönstem Strandwetter aber diesen haben wir bereits am Vortag ins Visier genommen also Sandstrand, Sandburgen und rein ins Wasser war am Freitagnachmittag angesagt. Zurück zum Wettbewerb, pünktlich 08:30 Uhr wurde der Löschangriff eröffnet. Kurz darauf fiel der erste Startschuß für die ersten sieben Mannschaften, der erste Durchgang war im vollen Gange. Für unsere Männermannschaft begann nun die heiße Vorbereitungsphase. Tragkraftspritze und Geräte mussten zur zugewiesenen Bahn gebracht werden. Im 10. Lauf begann die Aufbauzeit für uns. Höchste Konzentration für alle Mannschaftsteilnehmer, Trainer, Wehrleiter und alle mitgereisten Fans. Unsere Jugendfeuerwehr stand ebenfalls geschlossen an der Wettkampfbahn. Nach der Durchsage des Starters „Mannschaften Achtung!“ fiel der Startschuß für Lauf 10. Auf allen Bahnen sprinteten die Teilnehmer ans Podest – Aufbau der Saugleitung, rein im Wasserbehälter – kuppeln der Druckschläuche, Verteiler und Strahlrohre und dann ab, 90 m Richtung Angriffslinie – die gute alte Tragkraftspritze (TS) anreiben und Vollgas!!! Geschafft, Ziele getroffen und nun warten auf die Zeitdurchsage.



Blick zum Trainer. Unser Gunter hielt seine Stoppuhr fest in der Hand und nickte, die Fans freuten sich, dann auch wir, die Wertungszeit ergab 21,005 Sekunden. Super Leistung, bisher unsere Bestzeit auf der Insel!

Einige Durchgänge später war dann unser Jugendteam dran. Auch hier bahnten sich alle Mitgereisten, mit TS und Schläuche den Weg durch die Massen, zur Bahn 7. Der Wertungsrichter bat unsere Jüngsten ans Podest. Mit höchster Genauigkeit legte die Jugendfeuerwehr ihre Gerätschaften auf der Platte auf, dann nahmen sie Aufstellung an der Startlinie und warteten gespannt auf ihren

Probeunterricht gratis!

**Studienkreis**  
Profi-Nachhilfe für alle!



- Einzelförderung in kleinen Lerngruppen
- Alle Schularten u. Klassenstufen
- Lernstandsanalyse u. Förderplan
- Inkl. Online-Sofort-Hilfe u. Selbst-Lern-Portal



Studienkreis, Dr. Elisa Becker, Zschopau, Lange Straße 24  
03725 / 81893 • Rufen Sie uns an: Mo–Sa 14–17 Uhr

Ganz in Ihrer Nähe. Lieferung zu allen Friedhöfen



Steinmetzbetrieb  
**Roland Sittel**  
Ständig am Lager:

Über 300 Grabmale in allen Preislagen

Roland Sittel, Steinmetzmeister  
Gewerbegebiet Zschopau/Nord, Joh.-Gottlob-Pfaff-Straße 12  
Tell/Fax: 03725 22336/ roland.sittel@gmx.de

Start. Dann ging es ebenfalls so schnell wie möglich ans Podest, dort wurde alles akribisch zusammen gekuppelt, die Saugleitung mit Wasser gefüllt und an der TS angeschlossen. Gemeinsam mit Wasser in den Druckschläuchen sprinteten unsere Kleinen, 55 m zur Angriffslinie – die Zieldosen fest im Blick und dann runter damit! Alles ist sehr gut abgelaufen. Die Wertungszeit ergab 19,777 Sekunden. Dieses war schon mal eine beachtliche „Hausnummer“. Im zweiten Lauf dann noch mal dasselbe, höchste Spannung bei Allen. Wir an der Wettkampfbahn, unsere Jugendfeuerwehr an der Startlinie und viele Eltern und Mitglieder unserer Wehr, die zu Hause geblieben waren, drückten noch mal fest die Daumen. (telefonisch war immer eine Standleitung nach Großolbersdorf hergestellt) Nach dem Startkommando rannte unsere Jugend noch mal mit Volldampf ans Podest, arbeitete den Löschangriff wie ein Uhrwerk ab.

Unter einem enormen Beifall erfuhren wir die Wertungszeit von unglaublichen 18,589 Sekunden. Das Großolbersdorfer Jugendteam kam auf der Bahn zusammen und freute sich riesig. Bei uns Erwachsenen, glaube ich, stand so manche Freudenträne in den Augen.



Diese Zeit war einfach Spitzenklasse. Wir waren überaus zufrieden mit der Zeit unserer Männer und der Jugend. Im zweiten Lauf der Männer konnten wir die 21 Sekunden nicht mehr unterbieten.

Die letzten Läufe im Wettbewerb hatten begonnen, als wir erst richtig realisierten, dass unsere Jugendfeuerwehr zum Inselpokal Poel 2015 auf einem Podestplatz zusteuerte.

Am Ende war klar – dieser Wettkampf ist bei beiden Teams so erfolgreich wie noch nie!

Zur Siegerehrung waren dann alle 2000 Teilnehmer des Inselpokals angetreten. Die Wertungen für die Frauen, den Männern und der Jugend wurden bekannt gegeben.

Die Männermannschaft erreichte einen 20. Platz mit einer sehr guten Zeit, von 130 Mannschaften.

Die Jugendfeuerwehr Großolbersdorf durfte komplett zur Ehrung antreten, um den Pokal für einen sensationellen 2. Platz abzuholen!!!

Ein lautstarkes „jubel, jubel..jubel“ ging durch die kleine Ostseeinsel.

Am Abend dann wurde der Erfolg beim gemeinsamen Grillen und anschließender Poel – Fete im Festzelt gefeiert. Nach dem Frühstück am Sonntagmorgen bauten wir unseren Zeltstandort wieder ab und reisten zurück ins Erzgebirge, mit dem bisher besten Wettkampfergebnis auf Poel! Aber vor allem auch mit der Erfahrung, kameradschaft-

lich mit viel Spaß und das wir uns aufeinander verlassen können, wieder ein großartiges Wochenende, zusammen verbracht zu haben!



Herzlichen Dank für die Vorbereitung, der logistischen Zusammenstellung der Materialien, den vielen fleißigen Helfern vor und nach der Fahrt zur Insel. Einen großen Dank auch den Eltern unserer Jugendfeuerwehr für die sehr gute Unterstützung!

Viel Respekt und stolz gilt unseren beiden Mannschaften, die auch im Vorfeld fleißig geübt haben.

Vor allem unserem Trainer: Gunter Mauersberger

**Männer:** Sebastian Schier, Mike Mauersberger, Steve Wenzel, Mark Kevin Walda, Jens Drechsel, Thomas Schier und Tobias Böhme

**Jugend:** Julian Burkert, Sindy Schneider (Feuerwehr Hohndorf), Robin Bilz, Eric Vogt, Maschinist Sebastian Schier, Steve Wenzel, Toni Kunze und Luise Fleischer

und natürlich den vielen Fans bzw. Helfern vor Ort – herzlichen Dank.

weitere Videos, Fotos und aktuelle Informationen:

[www.feuerwehr-grossolbersdorf.com](http://www.feuerwehr-grossolbersdorf.com)

[www.facebook.com/FeuerwehrGrossolbersdorf](https://www.facebook.com/FeuerwehrGrossolbersdorf)

Die Wehrleitung der Feuerwehr Großolbersdorf

**Gratulation...**

**zu diesem tollen Ergebnis auf der Insel Poel und den vorangegangenen 3 Kreismeistertiteln im Löschangriff am 12.09.15 in Kemtau/Erzgeb., auch von Bürgermeister Uwe Günther sowie vom Gemeinderat und der Gemeindeverwaltung.**